

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 6C/541/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2214221854  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 08. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Lengyelová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2015:2214221854.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Erikou Lengyelovou v právnej veci navrhovateľa: C. X L..Y., K.. Č.. XXX XX XXX, R. R. C., R. XXX, J. XXXXXX, P. F., právne zastúpený: Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., pobočka kancelárie a adresa pre doručovanie: Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, Sídlo: Piaristická 707/25, 911 01 Trenčín, proti odporcovi: Y. K., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom V. XXX, XXX XX X. Ž. o zaplatenie 3.061,40 € s príslušenstvom takto

### rozhodol:

I. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 1.898,72 € spolu s úrokom z omeškania 8,5% ročne z tejto sumy, počnúc od 17.07.2013 až do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku sa návrh z a m i e t a.

III. Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom zo dňa 02.12.2014 sa domáhal na tunajšom súde vydania platobného rozkazu ktorým súd zaviazal odporcu k zaplateniu 3.061,40 € s príslušenstvom. Nakoľko neboli splnené zákonné predpoklady pre rozhodnutie veci platobným rozkazom, súd nariadil vo veci pojednávanie.

Navrhovateľ sa na pojednávanie nedostavil, svoju neúčast' ospravedlnil a súhlasil s tým, aby súd pojednával a rozhodol v jeho neprítomnosti. Odporca rozhodnutie vo veci ponechal na úvahu súdu.

Súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením sa s pripojenými listinnými dôkazmi, najmä Úverovou zmluvou XXXXXXXXXXXX, Úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., výpisom čerpania splátok a úhrad, výzvou k splateniu celého úveru a zistil tento skutkový a právny stav veci:

Právny predchodca navrhovateľa spoločnosť P. M. R. C..R., A.: XX XXX XXX, J. uzatvoril s odporcom ako dlžníkom dňa 02.01.2012 Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX ktorej neoddeliteľnou súčasťou tak, ako uvádza navrhovateľ, sú Úverové zmluvné podmienky tejto spoločnosti. Predmetom Úverovej zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 3.000,-€ zo strany právneho predchodcu navrhovateľa odporcovi. Odporca sa zaviazal peňažné prostriedky vrátiť v 60.pravidelných mesačných splátkach po 91,53 €. Odporca bol povinný splácať úver v pravidelných mesačných splátkach v zmysle Úverovej zmluvy. Odporca bol v omeškani s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené v priloženom výpise čerpania splátok a úhrad z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb odporcu a spôsob ich započítania.

V zmysle Hlavy Úverových zmluvných podmienok s názvom Ukončenie Úverovej zmluvy bol odporca právnym predchodcom navrhovateľa vyzvaný listom zo dňa 28.06.2013 k splateniu celého zostatku úveru ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty a zo zosplatených budúcich splátok v lehote do 15 dní odo dňa odoslania výzvy. Navrhovateľ poukázal na to, že Úverové podmienky sú pripojené k samotnej Úverovej zmluve a preto je potrebné vyvodiť záver, že sú súčasťou zmluvy v písomnej forme a preto záver o tom, že neboli ustanovenia o zmluvnej pokute dojednané písomne, nemožno považovať za správny ( rozsudok Krajského súdu Prešov, sp.zn. 1Co/136/2012 zo dňa 25.02.2013). Sadzba úroku z omeškania ktorú si navrhovateľ v návrhu uplatňuje vo výške 8,5 % ročne bola stanovená ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t.j. ku dňu 17.07.2013 + 8%-ných bodov.

Navrhovateľ na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok prevzal predmetnú pohľadávku od spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., Piešťany zmluvou zo dňa 28.06.2013. Navrhovateľ pohľadávku špecifikoval nasledovne:

- Istina vo výške 170,63 €
- Úrok vo výške 301,65 €
- Zosplatená istina vo výške 2.514,49 €
- Poplatok za vedenie účtu vo výške 7,96 €
- Upomienka I. vo výške 5,-€
- Poistenie Bill protection vo výške 8,67 €
- Upomienka II. vo výške 24,-€
- Zmluvná pokuta 17,-€
- Upomienka II. vo výške 12,-€

Súd ustálil vo veci nasledovný právny stav veci:

Právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi spotrebiteľský úver na základe Úverovej zmluvy zo dňa 02.01.2012. Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí spĺňať podmienky ustanovené v § 9 ods. 1 a 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Po preskúmaní Úverovej zmluvy súd dospel k záveru, že zmluva neobsahuje nasledovné náležitosti:

- v zmysle § 9 ods. 2 písm. f) Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch - dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- v zmysle § 9 ods. 2 písm. j) Zákona č. 129/2010 Z.z. spotrebiteľských úveroch - ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť , vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy, uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto RPMN ( zmluva obsahuje rozpätie RPMN od 30,1 % do 31,5%, pričom presnú výšku oznámi veriteľ po poskytnutí úveru ),
- v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) Zákona č. 129/2010 Z.z. spotrebiteľských úveroch - výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

V zmysle § 11 ods. 1 písm. a) Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá

písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Zároveň treba poukázať na to, že dojedanie o spôsobe započítania upravené v § 7, Hlavy 5 Všeobecných obchodných podmienok je v rozpore s § 566 ods. 2 Obč.zák. podľa ktorého pri čiastočnom plnení peňažného dlhu sa plnenie dlžníka započítava najprv na istinu a potom na úroky, ak dlžník neurčí inak.

Navrhovateľ požaduje od odporcu aj zmluvnú pokutu vo výške 17,-€. Dojednania o zmluvnej pokute sú upravené v Hlave 18 v § 2 Úverových zmluvných podmienok.

V zmysle § 544 ods. 2 Obč.zák. zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia. Dojednanie o zmluvnej pokute v Obchodných podmienkach k Úverovej zmluve ktorá má spotrebiteľský charakter, nemožno považovať za dojednanie v súlade s § 544 ods. 2 Obč.zák.

Úverová zmluva ako aj Obchodné podmienky ktoré sú jej súčasťou je typovou zmluvou, ktorej obsah spotrebiteľ nemohol ovplyvniť, mohol zmluvu ako celok len prijať alebo odmietnuť. Navyše navrhovateľ požaduje od odporcu za omeškanie s úhradou splátky úveru alebo jej časti zmluvnú pokutu ako aj zákonné úroky z omeškania. S omeškaním dlžníka splniť včas peňažný záväzok náš právny poriadok spája sankciu v podobe úrokov z omeškania s maximálnou dovolenou výškou a dojednanie zmluvnej pokuty za porušenie rovnakej povinnosti je už pokusom obísť takto celkom kategorickú kogentnú úpravu. Pripočítaním zmluvnej pokuty k najvyšším dovoleným úrokom z omeškania už dochádza k prekročeniu právom tolerovanej hranice ( uznesenie Krajského súdu Trnava č. 10Co 28/2012 - 70 zo dňa 14.05.2013 ).

Odporca uviedol, že úver prestal platiť z dôvodu, že prišiel o zamestnanie, jeho manželka je na invalidnom dôchodku, ani momentálne nepracuje, je evidovaný na úrade práce ako uchádzač o zamestnanie.

Čo sa týka výšky uplatnenej istiny, súhlasí s doloženým prehľadom jeho úhrad. Rozhodnutie vo veci ponecháva na úvahu súdu.

Výsledkami vykonaného dokazovania bolo jednoznačne preukázané, že predmetný spotrebiteľský úver s poukazom na § 11 ods. 1 písm. a) Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch je potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov, pretože zmluva neobsahuje povinné náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. f),j) a k) tak, ako je vyššie uvedené Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Preto navrhovateľ má od odporcu právo na zaplatenie rozdielu medzi poskytnutými finančnými prostriedkami a finančnými prostriedkami ktoré navrhovateľovi odporca uhradil.

Je nepochybné, že v zmysle Úverovej zmluvy č. 4201000216 odporca dostal od právneho predchodcu navrhovateľa úver vo výške 3.000,-€. Z doloženého prehľadu úhrad zo strany odporcu je zrejmé, že odporca doposiaľ uhradil 1.101,72 €, preto k úhrade zostáva 1.898,218 €. Odporca požiadal o možnosť plnenia v splátkach vo výške 20,-€. Súd tomuto návrhu nevyhovel z dôvodu, že takáto splátka je neprímeraná výške priznanej istiny.

Vo zvyšku súd návrh ako nedôvodný zamietol.

O náhrade trov konania rozhodol súd s poukazom na § 142 ods. 2 O.s.p.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Navrhovateľ bol úspešný čo do 62% uplatneného nároku, odporca čo do 24%. Ak odpočítame od pomeru úspechu navrhovateľa pomer úspechu odporcu, dostaneme celkový pomer úspechu navrhovateľa v konaní, ktorý je 38%. Odporcovi v konaní preukázateľne trovy nevznikli, preto súd rozhodol tak o náhrade trov konania, že žiadny z účastníkov nemá právo na ich náhradu.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Trnave (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a)
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 205 ods.3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1 O.s.p.). Ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (§ 251 ods. 2 O.s.p.).